



BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
1	Spanngurtset 4 teilig mit Ratsche <i>napínací popruh s ráčnou</i>	Befestigung/Sicherung der Utensilien im Anhänger <i>zabezpečení vybavení přívěsu</i>
1	Kastensicherung (Hängerschloss) <i>visací zámek nástavby</i>	Diebstahlsicherung des Anhängers <i>zabezpečení proti odcizení/beige</i>
2	Vorhängeschloss <i>visací zámek</i>	Diebstahlsicherung des Anhängers <i>zabezpečení proti odcizení přívěsu</i>
2	Hochdruckreiniger <i>vysokotlaký čistič (vapka)</i>	Endreinigung der mit Ätznatronlauge desinfizierten Bienenbehausungen <i>finální očištění a dez-infekce včelařského zařízení louhem</i>
1	Sackkarre <i>rudl</i>	Transport von Bienenbehausungen und Sanierungsutensilien <i>transport úlů a sani-tačních pomůcek</i>
	Ladungssicherung (Gepäckspanner, Endfittings) <i>Vzpěra pro zajištění nákladu</i>	Befestigung /Sicherung der Utensilien im Anhänger <i>upevnění a zajištění náčiní v přívěsu</i>
1	Kabeltrommel <i>Kabel na cívce</i>	Nutzung von Elektrizität (Hochdruckreiniger usw.) <i>elektrické napájení vapky (vysokotlakého čističe) aj</i>
1	Stromerzeuger <i>elektrocentrála</i>	Erzeugung von Elektrizität (wenn kein Stromanschluss vorhanden) <i>zdroj elektřiny (pokud není v dosahu síť)</i>
1	Gartenschlauch <i>zahradní hadice</i>	Wasseranschluss für Hochdruckreiniger <i>přívod vody pro vapku</i>
1	Schlauchverbinder <i>hadicová spojka</i>	Anschlusskupplungen für Wasserschläuche (Nutzung Hochdruckreiniger) <i>příslušenství vapky pro napojení hadice</i>
8	2 Wege Schlauchventil <i>dvojcestný ventil</i>	Anschlussteile für Hochdruckreiniger <i>příslušenství vapky</i>





BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
8	Geräteadapter Bewässerungsanlage <i>nástavec</i>	Anschlusssteile für Hochdruckreiniger <i>výstupní trysky pro vapku</i>
1	Werkzeugkasten <i>skříňka s nářadím</i>	Reparatur nutzungsbedingter Kleinschäden <i>drobné opravy</i>
1	Pulverfeuerlöscher (ABC) <i>práškový hasící přístroj (ABC)</i>	Löschen von Bränden <i>hašení požárů</i>
10	Drahtbürste rostfrei <i>drátěný kartáč nerezový</i>	Grobes Reinigen von Bienenbehausungen (Vor Desinfizierung) <i>hrubé čištění úlů (před dezinfekcí)</i>
5	Spachtel <i>špachtle</i>	Grobes Reinigen von Bienenbehausungen (Vor Desinfizierung) <i>hrubé čištění úlů před dezinfekcí</i>
2	Lötlampenset <i>souprava letovací lampy</i>	Abflammen (Desinfizieren) von Bienenbehausungen <i>opálení (dezinfekce) úlů</i>
1	Anwämbrenner inkl. Gasschlauch und Druckregler <i>plynový hořák včetně přívodní hadice a regulátoru tlaku</i>	Abflammen (Desinfizieren) von Bienenbehausungen <i>opálení (dezinfekce) úlů</i>
10	Fenster und Bodenschaber <i>škrabka s dlouhou rukojetí</i>	Grobes Reinigen von Bienenbehausungen (vor Desinfizierung) <i>hrubé čištění úlů před dezinfekcí</i>
3	Sieb Edelstahl <i>síto nerez</i>	Abschöpfen des Bienenwachses aus Ätznatronlösung nach Desinfizierung <i>separace vosku z louhového roztoku po dezinfekci</i>
4	Schnell Test Set <i>rychltest</i>	Messen des pH Wertes der Natronlauge <i>4x rychlotest pro měření pH louhu</i>
3	Kehrgarnitur <i>zametací souprava</i>	Reinigung des Arbeitsortes <i>čištění pracoviště</i>





BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
2	Besenkopf <i>hlava smetáku</i>	Reinigung des Arbeitsortes <i>čištění pracoviště</i>
2	Schaufel <i>lopata</i>	Reinigung des Arbeitsortes <i>čištění pracoviště</i>
2	Besenstiel <i>násada smetáku</i>	Reinigung des Arbeitsortes <i>čištění pracoviště</i>
10	Wischtücher <i>hadr</i>	Reinigung des Arbeitsortes <i>čištění pracoviště</i>
1	Kraftstoffkanister 5 l <i>kanistr 5 litrů</i>	Aufbewahrung von Benzin für Stromerzeuger <i>benzin proelektrocentrálu</i>
1	Wanduhr <i>nástěnné hodiny</i>	Erkennen der Arbeitszeitabläufe (z.B. Desinfektion in Natronlauge 5min) für Mitarbeiter <i>pro dodržení pracovního postupu (např. 5 minutová expozice dezinfekce louhem)</i>
3	Plastiktonne <i>plastová nádoba</i>	Aufbewahrung und Transport des Natrons <i>uchování a transport louhu</i>
10, 10	Pannenweste gelb, Pannenweste orange <i>reflexní vesta žlutá, reflexní vesta oranžová</i>	Erkennbarmachen der Sanierungsmitarbeiter für unterschiedliche Aufgabenbereiche <i>rozlišení sanitačních pracovníků podle místa působnosti</i>
5	Einweg Overall (Ganzkörperanzug) <i>jednorázová kombinéza</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>pracovníka při práci s louhem</i>
1	Sicherheitsschuhe Gr. 40 <i>holínky velikost 40</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
1, 2	Sicherheitsschuhe Gr. 42, Sicherheitsschuhe Gr. 44 <i>holínky velikost 42, holínky velikost 44</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>





BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
5	Gesichtsschutz <i>ochrana obličeje</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
2	Filterkartuschen <i>filtrační patrony</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
2	Atemschutzmaske <i>respirátor</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
1	Feuerlöschdecke <i>požární deka</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
1	Verbandskasten <i>lékárnička</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
102	Feinstaubmaske <i>respirátor proti</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
7	Gasbrenner <i>plynový hořák</i>	Abflammen (Desinfizieren) von Bienenbehausungen <i>opálení (dezinfekce) úlů</i>
7	Schlauch und Regler (zum Gasbrenner) <i>hadice s regulačním ventilem (k plynovému hořáku)</i>	Abflammen (Desinfizieren) von Bienenbehausungen <i>opálení (dezinfekce) úlů</i>
5	Edelstahleimer <i>kbelík nerez</i>	Aufbewahrung anfallender Dinge (Bienenwachs, Propolis, Kleinteile usw.) <i>přechování drobných předmětů (vosk, propolis, součástky...)</i>
4	Arbeitstisch <i>pracovní stůl</i>	Grundreinigung der Bienenbehausungen <i>čištění úlů</i>



BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
1	Küchenwaage <i>kuchyňská váha</i>	Abwiegen des Ätznatrons <i>pro navážky louhu</i>
1	Blumenbindedraht <i>vázací drát</i>	Zusammenbinden von Imkerkleinteilen vor Desinfektion in Natronlauge <i>pospojování drobných součástí před desinfekcí v roztoku louhu</i>
1	Schaufel für Ätznatron <i>lopatka na louh</i>	Abmessen des Ätznatrons <i>odměřování louhu</i>
5	Säurehandschuhe mit Gummizug <i>pracovní rukavice odolné žíravinám s manžetou na gumu</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>pracovníka při práci s louhem</i>
5	Säureschürze <i>zástěra odolná žíravinám</i>	Schutz für Sanierungsmitarbeiter beim Arbeiten an Natronlauge <i>ochrana pracovníka při práci s louhem</i>
2	Augendusche <i>oční sprcha</i>	Ausspülen der Augen im Fall des Kontakts mit Natronlauge <i>Vypláchnutí očí v případě zasažení louhem</i>
6	Aufbewahrungsboxen 600 x 400 x 320-335 <i>Přepravky 600 x 400 x 320-335</i>	Regalboxen zur Aufbewahrung von Arbeitsutensilien im Anhänger <i>do regálů v přívěsu na uložení vybavení</i>
2	Aufbewahrungsboxen 600 x 400 x 185-200 <i>Přepravky 600 x 400 x 185-200</i>	Regalboxen zur Aufbewahrung von Arbeitsutensilien im Anhänger <i>do regálů v přívěsu na uložení vybavení</i>
1	Dampfwachsschmelzer <i>pařák na vosk elektrický, obsahující</i>	Kombielektrisch bestehend aus 1 Dampfwachsschmelzer, 1 Dampfmeister, 1 Wachsschale 6 Liter: Einschmelzen von Bienenwaben / Verflüssigen von Bienenwachs <i>1x pařák na vosk elektrický, obsahující vlastní pařák, elektrický vyvíječ páry a jeho 6litrovou nádobu na vodu</i>





BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
10	Wachseimer <i>forma na vosk</i>	Auffangen von flüssigem (heißen) Bienenwachs <i>k odlévání horkého vosku</i>
3	Thermoöl (20 l) <i>olejová náplň (20 litrů)</i>	Hitzebeständiges Öl zum Betreiben des Wachsklärbehälters <i>Olej s vysokou odolností vůči teplotě do duplikátoru pro čištění vosku</i>
6	Ameisensäure (1 l, 60%) <i>Kyselina mravenčí (1 litr, 60%)</i>	Neutralisierung der Natronlösung <i>pro neutralizaci louhu</i>
1	Smalto® Wachsklärbehälter 75 l, 230V/ 3KW <i>Smalto® Nádobu na čištění vosku 75 l, 230 V / 3 KW</i>	Klären und Desinfizieren von Bienenwachs <i>čištění a dezinfekce včelího vosku</i>
20	Plastikeimer mit Deckel (10 l) <i>plastový kbelík s víkem (10 l)</i>	Langfristige Aufbewahrung anfallender Dinge (Bienenwachs, Propolis, Kleinteile usw.) <i>Přechovávání potřebných věcí (vosk, propolis, drobnosti aj.)</i>
8	Wabenbock <i>kozlík na rámků</i>	Aufstellung der Wabenrähmchen zur Trocknung nach Desinfektion in Natronlauge <i>pro odložení a oschnutí rámků po dezinfekci louhem</i>
2	Einkehrtrichter <i>smyk</i>	Abschütteln und Sammeln der Bienen von Waben vor Desinfizierung <i>pro ometení včel z plástů před jejich dezinfekcí</i>
5	Stockmeisel <i>rozpěrák</i>	Werkzeug zur Arbeit im Bienenvolk vor Sanierung <i>pro práci se včelstvy při sanitaci</i>
10	Bienenbesen <i>včelařský smetáček</i>	Abkehren der Bienen vor Sanierung <i>pro práci se včelstvy při sanitaci</i>





BEE HEALTHY

Anzahl/ počet	Gegenstände/ předměty	Anwendung/ Aplikace
10	Schwefelschnitten <i>sírné knoty</i>	Abtöten schwer erkrankter Bienenvölker <i>pro vysíření silně nakažených včelstev</i>
10	Schwefel Abbrand Dosen <i>plechové siřiče</i>	Abtöten schwer erkrankter Bienenvölker <i>pro vysíření silně nakažených včelstev</i>
3	Brenntonne mit Deckel und U Steinen <i>spalovací nádoba s víkem a podstavcem ravinám</i>	Feuerstelle für nicht zu desinfizierende Gegenstände <i>pro likvidaci odpadu, který nelze dezinfikovat</i>
7	Kochtonne umgearbeitet (Spezialanfertigung) inkl. 2x Wabenhalter <i>pracovní nádoba</i>	Arbeitsbehälter für Ätznatronlauge <i>na roztok louhu</i>
2	25 kg Ätznatronperlen im Kunststoffsack <i>25 kg pecičkového hydroxidu sodného (louhu)</i>	Herstellung von Ätznatronlauge für Desinfektion <i>pro přípravu dezinfekčního roztoku</i>
6	Desinfektionsmittel <i>Dezinfekční prostředky</i>	Desinfizieren von Schuhen <i>dezinfekce bot atd</i>

